

Súd: Okresný súd Bratislava III
Spisová značka: 19C/130/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1213205324
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 01. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tatiana Buchvaldová
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2015:1213205324.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave, sudkyňou JUDr. Tatianou Buchvaldovou v právnej veci navrhovateľa: Secapital S.á.r.L., IČO: B 108305, sídlo: 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburk, zastúpený: Advokátskou kanceláriou Gallo s.r.o., Jilemnického č. 30, Martin proti odporkyňi: C. D., nar. XX.XX.XXXX, naposledy bytom K. XXXX, I., štátne občianstvo SR, zastúpená opatrovníkom: B. K., súdna tajomníčka, Okresného súdu Bratislava III, o zaplatenie 840,70 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 740,96 eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 770,96 od 25.06.2010 do zaplatenia a trovy konania 46,26 eur a to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Súd vo zvyšku návrh zamieťa.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania titulom trov právneho zastúpenia v sume 118,52 eur Advokátskej kancelárie Gallo s.r.o., Jilemnického č. 30, Martin na účet v Q. I. A. č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXXdo troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Právny predchodca navrhovateľa Consumer Finance Holding a.s., Kežmarok podaným návrhom na začatie konania doručeným Okresnému súdu Bratislava II dňa 28.02.2013, ktorý postúpil vec tunajšiemu súdu dňa 22.04.2014, podľa ustanovenia § 84 O.s.p. domáhal sa zaplatenia 840,70 eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 25.06.2010 do zaplatenia, a náhrady trov konania.

Návrh skutkovo odôvodnil tým, že Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok dňa 27.11.2008 uzatvoril s odporkyňou zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol odporkyňi celkovú sumu pôžičky 1180 eur, ktorú sa zaviazala splácať v pravidelných 44 mesačných splátkach v sume 26,82 eur, doposiaľ uhradila sumu 292,02 eur. Vzhľadom na to, že odporkyňa porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, právny predchodca navrhovateľa dňa 21.05.2010 predžalobnou upomienkou vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo, ktoré nezaplatila.

Spoločnosť Secapital S.á.r.L., IČO: B 108305, sídlo: 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburk a navrhovateľ návrhom zo dňa 21.06.2013 žiadala súd, aby pripustil zmenu účastníkov na strane navrhovateľa a to tak, že pôvodný navrhovateľ Consumer Finance Holding, Hlavné námestie 12, Kežmarok z konania vystúpi a na jeho miesto vstúpi ako navrhovateľ spoločnosť Secapital S.á.r.L., IČO: B 108305, sídlo: 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburk, z dôvodu uzavretia zmluvy o postúpení pohľadávok dňa 17.03.2013, súd návrhu vyhovel. Uznesením Okresného súdu Bratislava III č.k. 19C/130/2013-46 zo dňa 07.05.2014 a pripustil zmenu účastníkov konania na strane navrhovateľa v zmysle ustanovenia § 92 ods. 2 O.s.p.

Vzhľadom na tú skutočnosť, že i napriek opakovanému šetreniu sa nepodarilo zistiť pobyt odporkyne, v Registri obyvateľov SR Banská Bystrica, má odporkyňa naposledy vedený prechodný pobyt na adrese S. K. Č.. XX, I., kde sa však nezdržiava, šetrením pobytu prostredníctvom Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave III bolo súdu oznámené, že správca ubytovne po jej odsťahovaní v roku 2013 menovanú osobu nepozná, lustráciou v evidencii obyvateľstva bolo zistené, že odporkyňa nemá zmenený trvalý pobyt Bratislava, Vrbová 8, na ktorom sa nezdržiava, iný prechodný pobyt nemá nahlásený, na základe lustrácie v Sociálnej poisťovni súd zistil, že odporkyňa nie je zamestnaná, súd ustanovil odporkyni opatrovníka pre konanie podľa § 29 ods. 2 O.s.p.

Navrhovateľ sa nedostavil na pojednávanie na ktoré bol riadne a včas predvolaný, neúčast' na pojednávaní ospravedlnil z dôvodu hospodárnosti konania, žiadal súd aby vo veci rozhodol na základe predložených listinných dôkazov a vec rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa. Opatrovník za odporkyňu sa nevyjadril k návrhu, na pojednávanie na ktoré bol riadne a včas predvolaný sa nedostavil, neúčast' na pojednávaní ospravedlnil. Súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov, prihladol na obsah spisu a vykonané dôkazy podľa § 101 ods. 2 O.s.p.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, Zmluvou o pôžičke zo dňa 27.11.2008, Podmienkami k zmluve o pôžičke, Všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou zo dňa 21.05.2010, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 17.03.2013 uzavretou medzi Consumer Finance Holding, a.s, Bratislava a Secapital S.á.r.L., IČO: B 108305, sídlo: 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburk, Prílohou k zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 17.03.2013, prehľadom splátok a úhrad klienta C. D., písomným podaním právneho zástupcu navrhovateľa zo dňa 09.01.2015 a zistil nasledovný skutkový stav.

Zo zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXX zo dňa 27.11.2008 súd zistil, že bola uzatvorená medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a Evou Kollerovou. Celková suma poskytnutej pôžičky bola 829,85 eur, z ktorej bola zaplatená suma 295,02 eur, klient sa zaviazal zaplatiť pôžičku v 44 mesačných splátkach vo výške 26,82 eur, s ročnou úrokovou sadzbou 20,64 %, RPMN 20,64 % a celkové náklady spotrebiteľa pri výške pôžičky 1180 eur boli 350,15 eur (1180 eur - 829,58 eur = 350.15 eur). Súčasťou zmluvy o pôžičke boli Všeobecné obchodné podmienky k zmluve o pôžičke.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 17.03.2013 súd zistil, že bola uzavretá medzi postupcom Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a postupníkom Secapital S.á.r.L., IČO: B 108305, sídlo: 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburk na základe ktorej postupca odplatne postúpil pohľadávky na postupníka a postupník sa stal novým veriteľom. Pohľadávky boli postúpené spolu so všetkými právami a za týmto účelom boli postúpené pohľadávky spolu s príslušenstvom, sumárny zoznam pohľadávok bol uvedený v prílohe k zmluve o postúpení pohľadávok.

Navrhovateľ v doplnenom podaní zo dňa 09.01.2015 uviedol súdu, že pôvodný veriteľ poskytol odporkyni pôžičku vo výške 829,85 eur za celkovú sumu pôžičky vo výške 1180 eur. Odporkyňa sa zaviazala uhradiť poskytnutú pôžičku v 44 mesačných splátkach vo výške 26,82 eur. Z platobnej histórie je zrejmé, že z predpísaných úhrad v celkovej výške 1880 eur odporkyňa uhradila sumu 295,02 eur. Ku dňu podania návrhu na súd tak výška nesplatennej pôžičky predstavovala sumu 1035,98 eur a výška zmluvnej pokuty predstavovala sumu 100,05 eur. Navrhovateľ však žiada priznať zmluvnú pokutu vo výške 99,74 eur vyčíslenú ku dňu 31.12.2012. Navrhovateľ tak svoj návrh vyčíslil z pôvodne uplatnených 840,70 eur na sumu 870,70 eur (t.j. 1035,98 eur + 99,74 eur - 295,02 eur).

Súd písomné podanie navrhovateľa posúdil ako návrh na jeho zmenu t.j. rozšírenie návrhu o z pôvodne uplatneného nároku 840,70 eur na 870,70 eur, ktorú uznesením na pojednávaní 20.01.2015 v zmysle § 95 ods. 1 O.s.p. pripustil.

V zmysle bodu 12.2 Podmienok k zmluve o pôžičke sa zmluvné strany dohodli, že ak sa klient dostane do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej splátky, v platobnej histórii predstavuje súčet položky „pokuta omeškanie“.

V zmysle bodu 12.3. Podmienok k zmluve o pôžičke sa zmluvné strany dohodli, že v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok je klient povinný uhradiť okrem zmluvnej pokuty i sankčný úrok vo výške

stanovenej nariadením vlády č. 87/1995 Z.z., v platobnej histórii predstavuje súčet položky „pokuta sankcia“.

V zmysle bodu 12 Podmienok k zmluve o pôžičke boli odporkynii ku dňu podania návrhu na začatie konania vyčíslené poplatky ku dňu 31.12.2012 vo výške 99,43 eur (100,05 eur - 0,62 eur = 99,43 eura) podaním zo dňa 09.01.2015 na uplatnenú sumu k 31.01.2012 na 99,74 eur. Žalovaná suma po pripustení zmeny návrhu pozostáva z neuhradenej istiny vo výške 740,96 eur (1035,98 eur - zaplatené splátky vo výške 295,02 eur = 740,96 eur) a poplatkov vo výške 99,74 eur.

Podľa § 52 ods. 1 Obč. zák., spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Obč. zák., ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Obč. zák., dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Obč. zák., spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 1 Zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 2 cit. zák., na účely tohto zákona sa rozumie:

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- c) iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, s výnimkou banky, pobočky zahraničnej banky a finančnej inštitúcie podľa osobitného predpisu,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,
- e) povoleným prečerpaním forma spotrebiteľského úveru, ktorý umožňuje spotrebiteľovi disponovať s peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku jeho platobného účtu, ktorý má vedený u veriteľa,
- f) prekročením automaticky prijaté prečerpanie, pri ktorom veriteľ umožňuje spotrebiteľovi disponovať peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku na platobnom účte spotrebiteľa alebo nad rámec dohodnutého povoleného prečerpania,
- g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok,
- h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom,
- i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19,
- j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru,

k) fixnou úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru jedna úroková sadzba spotrebiteľského úveru dohodnutá medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na celú dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo viac úrokových sadzieb spotrebiteľského úveru dohodnutých medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na čiastkové obdobia s výhradným použitím fixného konkrétneho percenta; ak v zmluve o spotrebiteľskom úvere nie sú stanovené všetky úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, úroková sadzba spotrebiteľského úveru sa považuje za fixnú iba na tie čiastkové obdobia, na ktoré sú úrokové sadzby spotrebiteľského úveru určené výhradne použitím fixného konkrétneho percenta dohodnutého pri uzavretí zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) trvanlivým médiom každý prostriedok, ktorý umožňuje uloženie informácií spôsobom prístupným na používanie v budúcnosti na časové obdobie zodpovedajúce účelom informácií a ktorý umožňuje verné reprodukovanie uložených informácií.

Podľa § 9 ods. 1 cit. zák., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 cit. zák., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka¹⁸⁾ musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 9 ods. 3 cit. zák., ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 9 ods. 4 cit. zák., ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe.

Podľa § 9 ods. 5 cit. zák., amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 9 ods. 6 cit. zák., spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

Podľa § 9 ods. 7 cit. zák., veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon.

Podľa § 9 ods. 8 cit. zák., veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon.

Podľa § 121 ods. 3 Obč. zák., príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 1 Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že právny predchodca navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok a odporkyňa uzatvorili dňa 27.11.2008 zmluvu o pôžičke, na základe ktorej veriteľ poskytol dlžníkovi úver v celkovej výške 829,85 eur s dojednanými zmluvnými podmienkami, ktorej účasťou boli Všeobecné obchodné podmienky k zmluve o pôžičke.

Uvedenú zmluvu súd považoval za spotrebiteľskú zmluvu s poukazom na ustanovenie § 52 Obč. zák., v zmysle ktorého spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom, pričom spotrebiteľ nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Právny predchodca navrhovateľa poskytoval úvery a odporkyňa bola fyzická osoba ako nepodnikateľ, ktorá si vzala úver na osobnú spotrebu, na kúpu tovaru. Spotrebiteľ sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Veriteľ mohol svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnými zmluvami postupníkovi, s postúpením pohľadávky prešlo aj príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené na Secapital S.á.r.L., IČO: B 108305, sídlo: 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburk, ktorý sa stal novým veriteľom, podľa § 524 Obč. zák. Následky postúpenia pohľadávky sa prejavili v právnom postavení účastníkov, postupca stratil postúpenú pohľadávku s celým príslušenstvom a všetkými právami s ňou spojenými, postúpená pohľadávka bola individualizovaná v prílohe k zmluve o postúpení pohľadávok iba s uvedením čísla zmluvy o pôžičke a identifikačnými údajmi o odporkyni.

Predmetom konania bol uplatnený nárok navrhovateľa na zaplatenie žalovanej istiny vo výške 870,70 eur, pozostávajúci z nezaplateného úveru 740,96 eur a poplatkov vo výške 99,74 eur. Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané z prehľadu úhrad, že odporkyňa zaplatila len 11 mesačných splátok po 26,82 eur za obdobie od 20.01.2009 do 16.11.2009 vo výške 295,02 eur, neuhradila dohodnutých 33 mesačných splátok vo výške 326,82 eur (33 x 26,82 eur) riadne a včas. Ku dňu podania návrhu navrhovateľ uplatnil výšku nesplatennej pôžičky vo výške 740,96 eur (1035,98 - 295,02 = 740,96 eur) a náklady t.j. zmluvnú pokutu vo výške 99,74 eur tj spolu 870,70 eur.

Odporkyňa sa v zmluve o pôžičke zaviazala poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, svoju povinnosť si nesplnila riadne a včas, preto súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie dlžných mesačných splátok uplatnených navrhovateľom vo výške 740,96 eur titulom zmluvy o pôžičke.

Podľa § 544 ods. 1 Obč. zák., ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Obč. zák., zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Dohoda o zmluvnej pokute musí mať obligatórne písomnú formu a to bez ohľadu na to, akú formu má zmluva ňou zabezpečovaná. Na rozdiel od úrokov, úrokov z omeškania nie je zmluvná pokuta príslušenstvom pohľadávky, ale je samostatným právom. Zmluvná pokuta musí byť dojednaná t.j. založená dvojstranným právnym úkonom (zmluvou), pre ktorú navyše zákon predpisuje písomnú formu.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k

jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia podľa § 9 ods. 2 písm. k/ Zák.č. 129/ 2010 Z.z.

V danom prípade zmluva o pôžičke uzatvorená medzi účastníkmi neobsahuje dohodu o zmluvnej pokute, v podmienkach k zmluve o pôžičke taktiež neboli uvedené dojednania o zmluvnej pokute. V podaní zo dňa 09.01.2015 navrhovateľ ani nešpecifikoval zmluvnú pokutu s uvedením z akej dlžnej splátky a za aké obdobie si uplatňuje nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty, uviedol že si uplatňuje poplatky vo výške 23,45 eur bez bližšej špecifikácie, s odkazom na bod 12.2. Všeobecných obchodných podmienok platných od 01.01.2008. Súd preto návrh v časti o zaplatenie poplatkov vo výške 99,74 eur titulom zmluvnej pokuty ako nedôvodný zamietol.

Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní dostane sa do omeškania čo mu zakladá povinnosť zaplatiť navrhovateľovi popri plnení úroky z omeškania. Úrok z omeškania je zákonným dôsledkom omeškania so splnením peňažného dlhu alebo jeho časti a nárok na úroky z omeškania pri omeškaní s plnením peňažného dlhu vzniká bez ohľadu na to, čo spôsobilo omeškanie. Úroky z omeškania môže veriteľ požadovať od dlžníka aj vtedy, ak neboli medzi ním a dlžníkom dohodnuté.

Odporkyňa sa dostala do omeškania so zaplatením dlžnej sumy 740,96 eur nakoľko na predžalobnú upomienku zo dňa 21.05.2010 nereagovala, ktorú mala doručení uložením na pošte po neprevzatí dňa 21.06.2010, ktorú skutočnosť mal súd preukázanú z doručeníky o prevzatí písomnosti, v lehote do troch dní od doručeníky t.j. do 24.06.2010 dlžnú sumu neuhradila a dňom 25.06.2010 sa dostala do omeškania, čo jej zakladá povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 9 % ročný úrok z omeškania z dlžnej sumy 740,96 eur od 25.06.2010 až do zaplatenia.

Výška úroku z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, ktorá ku dňu 25.06.2010 bola vo výške 1 %, podľa § 3 ods. 1 nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Z vyššie uvedených právnych a skutkových dôvodov súd vo veci rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O práve na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 O.s.p. a navrhovateľovi priznal náhradu trov konania v plnej výške, nakoľko mal neúspech v pomerne nepatrnej časti. Navrhovateľ v podaní zo dňa 28.02.2013 si uplatnil náhradu trov konania vo výške 142,22 eur.

Súd priznal navrhovateľovi trovy konania pozostávajúce zo súdneho poplatku 44,26 eur podľa výšky priznaného nároku a z titulu trov právneho zastúpenia vo výške 118,52 eur podľa vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. nasledovne:

prevzatie a príprava zastúpenia 2.01.2013	51,45 eur
režijný paušál	7,81 eur
podanie návrhu na súd 28.02.2013	51,45 eur
režijný paušál	7,81 eur
zvýšenie odmeny a náhrady o 20 % DPH	11,85 eur
Spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú	118,52 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Bratislava III, na súd v Bratislave.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
 - d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
 - e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
 - f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.
- Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.